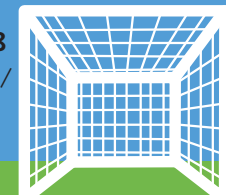


Conference/Tagung: Migration in European Football Migration im europäischen Fußball

Transnational Networks – National Identity Politics.
Transnationale Netzwerke – Nationale Identitätspolitik.

11/12 April 2008

University of Vienna/
Universität Wien



FWF

Der Wissenschaftsfonds.

Project "Migration in Austrian Football after 1945"/
Projekt „Migration im österreichischen Fußball nach 1945“

gefördert durch die

Österreichische
Entwicklungszusammenarbeit

Organisers/
OrganisatorInnen:



Supported by/
Mit Unterstützung des



Dunja Larise, University of Vienna/
Universität Wien

Przemek Krajewski, „Never Again“
Association, Poland/Polen

Alexander Rakowitz, Balkan Alpe Adria
Projekt/Football Against Racism in Europe
(FARE)

Chair/Moderation:

Michael Fanizadeh, FairPlay. Viele
Farben. Ein Spiel. – vidc

12.30 Lunch Break/Mittagspause

13.30 Migration in Austrian football after 1945/Migration im österreichischen Fußball nach 1945

Barbara Liegl, Ludwig Boltzmann Ins-
titute of Human Rights/Ludwig Boltz-
mann Institut für Menschenrechte &
Zivilcourage und Anti-Rassismus-Arbeit
(ZARA)

Georg Spitaler, University of Vienna/
Universität Wien

14.15-16.00 Panel Discussion: Towards a diverse Austrian (football-) culture?/ Panel-Diskussion: Auf dem Weg zu einer offenen österreichischen Fußballkultur?

Elisabeth Kotvojs, FairPlay. Viele Farben.
Ein Spiel. – vidc

Rudolf Novotny, Austrian Player's Union/
Vereinigung der Fußballer (VdF)

Christian Ebenbauer, Austrian Football
League/Österreichische Fußball-
Bundesliga (tbc/angefragt)

Wolfgang Kühnelt, Book Author and
Journalist/Buchautor und Journalist, Graz

Chair/Moderation:

Roman Horak, University of Applied
Arts, Vienna/Universität für Angewandte
Kunst, Wien



Barbara Liegl, Georg Spitaler
Legionäre am Ball
Migration im österreichischen
Fußball nach 1945

„Ivo – jetzt bist du ein echter
Österreicher!“, titelte die
Krone nach dem Österreich-
Chile-Spiel 1998 begeistert. Die
PolitologInnen Barbara Liegl
und Georg Spitaler liefern eine
sozialwissenschaftliche, histo-

rische und biografische Aufarbeitung von Migrations-
geschichten und Fußballkarrieren, setzen sie mit den
Phasen der Zuwanderung nach Österreich in Bezug
und analysieren mediale und politische Diskussionen
im zeitlichen Umfeld. „Legionäre am Ball“ beleuchtet
die Beiträge ausländischer Spieler – von Jacaré bis
Vastić – an österreichischen Mannschaftserfolgen und
die Rolle des Fußballs für gesellschaftlichen Wandel in
Richtung Gleichbehandlung und Diversität. Das Buch
erscheint Ende April 2008.

Kart., ca. 200 Seiten
Verlag Braumüller
ISBN: 978-3-7003-1658-9

Einzelpreis: ca. 24.90 EUR

Verlagspostamt: 1040 Wien. Erscheinungsort: Wien. P.b.b.: GZ020030389M.

Impressum echo 3/2008. Herausgeber & Medieninhaber: Wiener Institut für
Entwicklungsfragen und Zusammenarbeit, Möllwaldplatz 5/3, 1040 Wien

Date/Datum: 11/12 April 2008

Programme/Programm:

www.fairplay.or.at

Venue/Ort: University of Vienna/Universität Wien,
Juridicum (Dachgeschoß), Schottenbastei 10-16,
1010 Vienna, Austria

Language: English and German (with translation)
Sprache: Englisch und Deutsch (mit Übersetzung)

Die Migration von Profispielern und die Teilnahme von migrantischen Communities am Amateur- und Profisport war immer schon Teil des europäischen Fußballs. In den 1990er-Jahren wurde die „Ballwanderung“ durch die liberalisierten Spielermärkte der Post-Bosman-Ära verstärkt. Gleichzeitig stellt der Fußball als Zuschauersport nach wie vor eine Arena für die Produktion lokaler und nationaler Identitäten dar, in der sich sowohl Diskriminierung und Rassismus als auch sichtbare Diversität finden.

Die Tagung stellt Ergebnisse des Forschungsprojekts „Migration im österreichischen Fußball nach 1945“ in einen europäischen Kontext. In den Vorträgen werden Erkenntnisse der Migrations- und Antidiskriminierungsforschung, der Cultural Studies und Politikwissenschaft mit Fußballgeschichte, Studien zum europäischen Fußballarbeitsmarkt sowie Untersuchungen über (Anti-)Rassismus im Fußball und zu Mediendebatten über ausländische Spieler in Beziehung gesetzt und mit Akteuren aus dem Fußball diskutiert.

Players from all over the world and from local migrant communities have always contributed to the development of European amateur and professional football. In the 1990s the deregulated players' markets of the post-Bosman-era have significantly increased the number of players who were "moving with the ball". At the same time Europe's football-arenas are still sites for shaping local and national identities, they are places of diversity but also of discrimination and racism.

The conference aims at putting findings of the current project "Migration in Austrian football after 1945" into a European perspective. Theories of migration- and anti-discrimination-studies, cultural studies and political science are linked with football history, studies on the European players' market and research on racism and (media-) discourse.

Friday April 11/Freitag 11. April

09.30 Registration/Registrierung

10.00 Welcome/Begrüßung

Walter Posch, Director, Vienna Institute for International Dialogue and Cooperation (vidc)/Direktor, Wiener Institut für Internationalen Dialog und Zusammenarbeit (vidc)
Barbara Liegl, Ludwig Boltzmann Institute of Human Rights/Ludwig Boltzmann Institut für Menschenrechte & Zivilcourage und Anti-Rassismus-Arbeit (ZARA)

10.30 Migration in European Football after 1945/Migration im europäischen Fußball nach 1945

Pierre Lanfranchi, De Montfort University Leicester

11.15 Panel Discussion: Case studies from the big European leagues – different migration-traditions and fan cultures/Panel-Diskussion: Beispiele aus den großen europäischen Ligen – unterschiedliche Migrationstraditionen und Fankulturen

Germany/Deutschland: **Gerd Dembowski**, Flutlicht & Football Against Racism in Europe (FARE)
France/Frankreich, Great Britain/Großbritannien: **Pierre Lanfranchi**, De Montfort University Leicester
Netherlands/Niederlande: **Jacco van Sterkenburg**, Utrecht University
Italy/Italien: **Mauro Valeri**, Observatory on Racism and Antiracism in Football
Chair/Moderation:
Georg Spitaler, University of Vienna/Universität Wien

13.15 Lunch Break/Mittagspause

14.30 The European and global players' market/Der europäische und globale Spielermarkt

Raffaele Poli, The Professional Football Players' Observatory, Neuchâtel

15.15-17.00 Panel Discussion/Panel-Diskussion

Nick Neururer, Players' Agent/Spielervermittler

Jean-Claude Mbvoumin, Culture Foot Solidaire, Paris (tbc/angefragt)

Anthony Higgins, International Federation of Professional Footballers' Associations (FIFPro)

Chair/Moderation:

Gerald Hödl, University of Vienna/Universität Wien

Saturday April 12/Samstag 12. April

10.00 Yugoslavian football players in Austria/Spieler aus dem ehemaligen Jugoslawien im österreichischen Fußball:

Wolfgang Kühnelt, Book Author and Journalist/Buchautor und Journalist, Graz

10.45 Panel Discussion: West Balkans and Central-/Eastern European countries
Panel-Diskussion: Westbalkan und Zentral-/Osteuropäische Staaten

Slobodan Batričević, former Professional, Under-23 coach Wiener Sportklub/ehemaliger Profi, U-23-Trainer Wiener Sportklub

Vedran Džihic, University of Vienna/Universität Wien

